

УТВЕРЖДЕНО
годовым Общим собранием
акционеров ПАО «МегаФон»
08.06.2020
(Протокол от 08.06.2020)

APPROVED
by the Annual General
Shareholders' Meeting of MegaFon PJSC
on 08.06.2020
(Minutes dated 08.06.2020)

**ПОЛОЖЕНИЕ
ОБ ОБЩЕМ СОБРАНИИ АКЦИОНЕРОВ**

**ПУБЛИЧНОГО АКЦИОНЕРНОГО
ОБЩЕСТВА
«МЕГАФОН»**

(Редакция № 3)

**REGULATIONS
ON THE GENERAL SHAREHOLDERS'
MEETING**

**OF PUBLIC JOINT STOCK
COMPANY
“MEGAFON”**

(Version No.3)

Статья 1. Общие положения

- 1.1. Настоящее Положение разработано в соответствии с законодательством Российской Федерации, Уставом Публичного акционерного общества «МегаФон» (далее также – «Устав») и направлено на повышение эффективности и прозрачности внутренних механизмов управления Публичного акционерного общества «МегаФон» (далее также – «Общество»), совершенствование системы контроля и подотчетности его органов управления и соблюдение прав акционеров.
- 1.2. Настоящее Положение регулирует отношения, связанные с подготовкой, созывом, проведением Общих собраний акционеров Общества (далее также – «Общее собрание») и иными вопросами деятельности Общего собрания.
- 1.3. Общество обеспечивает равную возможность эффективного участия всех акционеров в Общем собрании и стремится к тому, чтобы формулировки вопросов повестки дня и принимаемых решений не допускали их неоднозначного толкования.

Статья 2. Участники и рабочие органы Общего собрания

- 2.1. В Общем собрании имеют право принимать участие:
 - (1) лица, включенные в список лиц, имеющих право на участие в Общем собрании;
 - (2) лица, к которым права указанных лиц на акции Общества перешли в порядке наследования или реорганизации;
 - (3) либо представители указанных лиц, действующие в соответствии с полномочиями, основанными на указаниях федеральных законов или актов уполномоченных на то государственных органов или органов местного самоуправления, либо доверенности, составленной в письменной форме.
- 2.2. Рабочими органами Общего собрания являются:

Article 1. General provisions

- 1.1. The present Regulations are developed in accordance with the legislation of the Russian Federation, the Charter of Public Joint Stock Company «MegaFon» (hereinafter - the "Charter") and are aimed at enhancing the efficiency and transparency of internal management processes in the Public Joint Stock Company «MegaFon» (hereinafter - the "Company"), improving the system of control and accountability of its governance bodies and observing shareholders' rights.
- 1.2. The present Regulations govern the relations connected with the preparation, convocation and holding the General Shareholders' Meetings of the Company (hereinafter – "the General Meeting") and other matters related to the activities of the General Meeting.
- 1.3. The Company shall provide all shareholders with an equal opportunity to effectively participate in the General Meeting and shall make efforts to ensure that wordings of items of the Agenda and adopted resolutions cannot be interpreted ambiguously.

Article 2. Members and working bodies of the General Meeting

- 2.1. The following are entitled to participate in the General Meeting:
 - (1) persons included in the list of persons entitled to participate in the General Meeting;
 - (2) persons to whom the rights to the Company's shares of such persons have been transferred by inheritance or reorganization;
 - (3) or representatives of such persons acting in accordance with the powers based on the instructions of federal laws or acts of authorized state bodies or municipal authorities, or a power of attorney drawn up in writing.
- 2.2. The General Meeting shall have the following working bodies:

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> (1) Председатель Общего собрания; (2) Счетная комиссия (если в соответствии с законодательством в Обществе создана Счетная комиссия, и функции Счетной комиссии не выполняются регистратором); (3) Секретарь Общего собрания (Секретарем Общего собрания является Корпоративный секретарь Общества, назначаемый Советом директоров в соответствии с Уставом и/или внутренним документом Общества). | <ul style="list-style-type: none"> (1) Chairman of the General Meeting; (2) Counting Commission (if the Counting Commission is established in the Company according to the legislation and the functions of the Counting Commission are not performed by the registrar); (3) Secretary of the General Meeting (the Secretary of the General Meeting is the Corporate Secretary of the Company, appointed by the Board of Directors in accordance with the Charter and / or internal document of the Company). |
|--|--|

- | | |
|--|--|
| <p>2.3. Рабочие органы Общего собрания осуществляют свою деятельность в соответствии с законодательством Российской Федерации, Уставом, настоящим Положением и иными внутренними документами Общества.</p> | <p>2.3. The working bodies of the General Meeting shall carry out their activities according to the legislation of the Russian Federation, the Charter, the present Regulations and other internal documents of the Company.</p> |
|--|--|

Статья 3. Порядок и сроки внесения предложений и представления требований

Article 3. Procedure and deadlines for submitting proposals and presenting requests

- | | |
|---|--|
| <p>3.1. Предложения по вопросам повестки дня годового Общего собрания, предложения о выдвижении кандидатов в органы управления и иные органы Общества, указанные в пункте 1 статьи 53 Федерального закона «Об акционерных обществах», избираемые на годовом Общем собрании, должны быть внесены в срок не позднее 60 (шестидесяти) дней после окончания финансового года.</p> | <p>3.1. Proposals on items of the Agenda of the Annual General Meeting and proposals on candidates' nominations to the governance bodies and other bodies of the Company specified in item 1 of Article 53 of the Federal Law "On Joint-Stock Companies" that are elected at the Annual General Meeting shall be submitted not later than 60 (Sixty) days upon the end of the fiscal year.</p> |
| <p>3.2. В случае, если предлагаемая повестка дня внеочередного Общего собрания содержит вопрос об избрании членов Совета директоров (а также в иных предусмотренных законом случаях, если применимо), предложения о выдвижении кандидатов для избрания должны поступить в Общество в срок не позднее 30 (тридцати) дней до даты проведения внеочередного Общего собрания.</p> | <p>3.2. If the proposed Agenda of the Extraordinary General Meeting contains an item on election of members of the Board of Directors (and in other instances provided by law, if applicable), proposals on candidates' nominations for election shall be submitted to the Company not later than 30 (Thirty) days prior to the date of the Extraordinary General Meeting.</p> |
| <p>3.3. Требование о проведении Общего собрания (далее также – «Требование») вправе представлять:</p> <ul style="list-style-type: none"> (1) акционер (акционеры), являющийся владельцами не менее чем 10% (десяти процентов) голосующих | <p>3.3. A request to convene a General Meeting (hereinafter - the "Request") is entitled to submit:</p> <ul style="list-style-type: none"> (1) a shareholder (shareholders) that own not less than 10% (Ten Percent) of the Company's voting shares as of the date |

- акций Общества на дату предъявления Требования; в том числе представитель указанного (указанных) акционера (акционеров), действующий по доверенности;
- (2) Ревизионная комиссия Общества;
- (3) аудитор Общества.
- 3.4. Предложения о внесении вопросов в повестку дня годового Общего собрания, предложения о выдвижении кандидатов в органы управления и иные органы Общества, указанные в пункте 1 статьи 53 Федерального закона «Об акционерных обществах», избираемые на годовом Общем собрании, а также предложения о выдвижении кандидатов в члены Совета директоров для избрания на внеочередном Общем собрании (далее также – «предложения в повестку дня») вправе вносить (представлять) акционер (акционеры), являющиеся в совокупности владельцами не менее чем 2% (двух процентов) голосующих акций Общества на дату внесения предложения, в том числе представитель указанного (указанных) акционера (акционеров), действующий по доверенности.
- 3.5. Предложения в повестку дня могут быть внесены, а Требования представлены путем:
- (1) направления почтовой связью или через курьерскую службу по адресу Общества, содержащемуся в Едином государственном реестре юридических лиц;
- (2) сдачи в канцелярию либо в иное подразделение Общества, уполномоченное принимать письменную корреспонденцию, адресованную Обществу;
- (3) иным способом, предусмотренным законодательством.
- 3.6. Предложения в повестку дня и Требования должны содержать (в той мере, в которой это применимо):
- (1) имя (наименование) представивших их акционера (акционеров);
- (2) количество и категорию (тип) принадлежащих им акций;
- when the Request is made, including a representative of such shareholder (shareholders) acting on the basis of a power of attorney;
- (2) Revision Commission of the Company;
- (3) Company's auditor.
- 3.4. Proposals on items to the Agenda of the Annual General Meeting and proposals on candidates' nominations to the governance bodies and other bodies of the Company specified in item 1 of Article 53 of the Federal Law "On Joint-Stock Companies" that are elected at the Annual General Meeting, as well as proposals on nomination of candidates to the Board of Directors for election at the Extraordinary General Meeting (hereinafter - the "proposals to the Agenda"), may be submitted (presented) by the shareholder (shareholders) that own in aggregate not less than 2% (Two Percent) of the Company's voting shares as of the date of submission of the proposal, including a representative of such shareholder (shareholders) acting on the basis of a power of attorney.
- 3.5. Proposals to the Agenda may be submitted and Requests may be presented by:
- (1) mail or courier service at the Company's address set forth in the Uniform Register of Legal Entities;
- (2) submitting to the registry or another division of the Company authorized to receive written correspondence addressed to the Company;
- (3) any other method provided by the legislation.
- 3.6. Proposals to the Agenda and Requests shall contain (to the extent applicable):
- (1) the name (title) of a shareholder (shareholders) submitting the referred;
- (2) the number and class (type) of the shares they own;

- (3) подпись акционера (представителя акционера), который вносит предложения в повестку дня, а в случае если предложение в повестку дня вносится несколькими акционерами, то оно должно быть подписано всеми акционерами (представителями акционеров), вносящими такое предложение в повестку дня;
- (4) формулировку каждого предлагаемого вопроса повестки дня Общего собрания (в отношении предложений в повестку дня);
- (5) фамилию, имя, отчество и данные документа, удостоверяющего личность (серия и (или) номер документа, дата и место его выдачи, орган, выдавший документ) каждого предлагаемого кандидата, наименование органа, для избрания в который он предлагается, сведения о наличии или отсутствии согласия кандидата на его выдвижение.

- (3) the signature of the shareholder (the shareholder's representative) who submits the proposals to the Agenda, and in the event the proposal to the Agenda is submitted by several shareholders, such proposal shall be signed by all the shareholders (the shareholders' representatives) who submit such proposal to the Agenda;
- (4) wording of each proposed item of the Agenda of the General Meeting (with respect to proposals to the Agenda);
- (5) full name and details of the identification document (series and/or number of the document, date and place of its issuance and the issuing authority) of each nominated candidate, name of the body he/she is nominated to, information about the candidate's consent or absence of such consent to his/her nomination.

3.7. К предложениям в повестку дня и Требованиям должны прилагаться:

- (1) доверенность, оформленная в соответствии с требованиями статьи 185.1 Гражданского кодекса Российской Федерации и абзаца 3 пункта 1 статьи 57 Федерального закона «Об акционерных обществах» или копия доверенности, засвидетельствованная (удостоверенная) в установленном порядке, в случае подписания представителем акционера. В случае если доверенность выдана в порядке передоверия, помимо нее или ее засвидетельствованной (удостоверенной) в установленном порядке копии, также предоставляется доверенность, на основании которой она выдана, или ее засвидетельствованная (удостоверенная) в установленном порядке копия. К доверенности (копии доверенности, засвидетельствованной (удостоверенной) в установленном порядке), выданной иностранным лицом на территории иностранного

3.7. Proposals to the Agenda and Requests shall have the following attachments:

- (1) a power of attorney issued according to the requirements of Article 185.1 of the Civil Code of the Russian Federation and paragraph 3 of item 1 of Article 57 of the Federal Law "On Joint-Stock Companies" or a copy of the power of attorney attested (certified) in the established order, in the event of signing by the shareholder's representative. In the event that a power of attorney is issued via sub-delegation, in addition to such power of attorney or its duly certified copy, a power of attorney on the basis of which the former power of attorney is issued or its copy attested (certified) in the established order shall also be submitted. The power of attorney (a copy of the power of attorney attested (certified) in the established order) issued by a foreign entity on the territory of a foreign country and drawn up in a foreign language must be accompanied by a translation into Russian, certified in accordance with the procedure stipulated by the legislation of the Russian Federation. Such power of attorney must be legalized or have an issued apostille unless

государства и составленной на иностранном языке, должен быть приложен перевод на русский язык, заверенный в порядке, установленном законодательством Российской Федерации. Такая доверенность должна быть легализована или иметь проставленный апостиль, если иное не предусмотрено международным договором Российской Федерации.

- (2) если предложение в повестку дня подписано акционером (его представителем), права на акции которого учитываются номинальным держателем - выписка по счету депо акционера, подтверждающая количество принадлежащих акционеру акций Общества на дату не ранее 7 (семи) рабочих дней до даты направления предложения в повестку дня или Требования. К документам, составленным на иностранном языке, должен прилагаться перевод на русский язык, засвидетельствованный (заверенный) в порядке, предусмотренном законодательством Российской Федерации.

otherwise provided by an international treaty of the Russian Federation.

- (2) if the proposal to the Agenda is signed by a shareholder (his representative) whose rights to the shares are taken into account by the nominee holder - a custody account statement confirming the number of the Company's shares owned by the shareholder on the date not earlier than 7 (Seven) working days before the date of forwarding the proposal to the Agenda or Request. Documents executed in a foreign language shall be accompanied by a translation into Russian, attested (certified) in accordance with the procedure stipulated by the legislation of the Russian Federation.

3.8. Совет директоров обязан рассмотреть поступившие предложения в повестку дня и принять решение о включении их в повестку дня Общего собрания или об отказе во включении в указанную повестку дня не позднее 5 (пяти) дней после окончания сроков, предусмотренных пунктами 3.1 и 3.2 настоящего Положения.

3.9. Совет директоров обязан рассмотреть поступившее Требование и принять решение о созыве внеочередного Общего собрания либо об отказе в его созыве не позднее 5 (Пяти) дней с даты его предъявления.

3.10. Решение об отказе во включении предложений в повестку дня, об отказе во включении кандидатов в список кандидатур для голосования по выборам в соответствующий орган Общества или об отказе в созыве внеочередного Общего

3.8. The Board of Directors shall consider the submitted proposals to the Agenda and shall decide to include or not to include them to the Agenda of the General Meeting not later than 5 (Five) days after the expiration of the terms specified in paragraphs 3.1 and 3.2 of the present Regulations.

3.9. The Board of Directors shall consider the submitted Request and shall decide to convene or not to convene an Extraordinary General Meeting not later than 5 (Five) days from the date of submission of such Request.

3.10. The decision to refuse to include proposals to the Agenda, nominees to the list of candidates for election to the respective body of the Company or to refuse to convene an Extraordinary General Meeting may be taken , in the following cases:

собрания может быть принято в следующих случаях:

- (1) в отношении предложений в повестку дня не соблюдены сроки, установленные в пунктах 3.1 и 3.2 настоящего Положения и (или) требования пункта 3.6 настоящего Положения, а в отношении Требований также не соблюден порядок их предъявления, установленный статьей 55 Федерального закона «Об акционерных обществах»;
 - (2) акционеры (акционер) не являются на дату внесения предложений в повестку дня или представления Требований владельцами необходимого для этого количества акций;
 - (3) вопрос (или, в отношении Требований, ни один из вопросов), предложенный для внесения в повестку дня Общего собрания, не отнесен к его компетенции и (или) не соответствует требованиям законодательства Российской Федерации.
- (1) in regard to the proposals to the Agenda, deadlines established by paragraphs 3.1 and 3.2 of the present Regulations and (or) the requirements of paragraph 3.6 of the present Regulations are not fulfilled; in regard to the Requests, the submission procedure established by Article 55 of the Federal Law "On Joint-Stock Companies" is also not fulfilled;
 - (2) the shareholders (shareholder) do (does) not hold the required number of shares as of the date of submission of proposals to the Agenda or presenting the Requests;
 - (3) the item (or, with respect to Requests, none of the items) proposed for inclusion to the Agenda of the General Meeting does not fall within the competence of the General Meeting and/or does not comply with the requirements of the legislation of the Russian Federation.

3.11. Мотивированное решение Совета директоров об отказе во включении предложенных вопросов в повестку дня Общего собрания, об отказе во включении кандидатов в список кандидатур для голосования по выборам в соответствующий орган Общества или об отказе в созыве Общего собрания (далее также – «Отказ»), а также решение Совета директоров о созыве Общего собрания (далее также – «Решение о созыве») направляется акционерам (акционеру), внесшим вопрос или выдвинувшим кандидата, или лицам, требующим созыва Общего собрания (в зависимости от обстоятельств), не позднее 3 (трех) дней с момента его принятия путем:

- (1) направления почтовой связью или через курьерскую службу по адресу (месту нахождения) акционеров (акционера), содержащемуся в реестре акционеров Общества, или иных лиц, требующих созыва Общего собрания, либо

3.11. A well-grounded decision of the Board of Directors to refuse to include the submitted items to the Agenda of the General Meeting, to refuse to include the nominees in the list of candidates for election to the respective body of the Company or to refuse to convene an Extraordinary General Meeting (hereinafter - the "Refusal"), as well as the Board of Directors' decision to convene the General Meeting (hereinafter - the "Decision to Convene") shall be delivered to the shareholders (shareholder) who submitted an item or nominated a candidate or to persons requesting the convocation of the General Meeting (as the case may be) not later than 3 (Three) days since the decision has been taken by the means of:

- (1) mail or courier service to the address (location) of the shareholders (shareholder) specified in the Company's share register or other persons requesting the convocation of the General Meeting, or

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> (2) вручения под роспись акционерам (акционеру) или иным лицам, требующим созыва Общего собрания, либо (3) направления посредством электронной почты, если Обществу или регистратору дополнительно были сообщены данные об адресах электронной почты, на которые могут направляться такие сообщения. | <ul style="list-style-type: none"> (2) delivery with confirmation of receipt by signature to the shareholders (shareholder) or other persons requesting the convocation of the General Meeting, or (3) e-mail, if the Company or the registrar were additionally notified of e-mail addresses to which such communications may be forwarded. |
|---|--|

Если предложение в повестку дня или Требование поступило от лиц, которые не зарегистрированы в реестре акционеров общества и дали указание (инструкцию) лицу, осуществляющему учет их прав на акции, указанное решение Совета директоров Общества направляется таким лицам в соответствии с правилами законодательства Российской Федерации о ценных бумагах для предоставления информации и материалов лицам, осуществляющим права по ценным бумагам.

If the proposal to the Agenda or the Request came from persons who are not registered in the register of the Company's shareholders and gave an order (instruction) to the person recording their stock ownership, the decision of the Board of Directors of the Company shall be forwarded to such persons in accordance with the rules of the legislation of the Russian Federation on securities to provide information and materials to persons exercising the rights to securities.

3.12. Датой направления Отказа или Решения о созыве является:

- (1) если Отказ или Решение о созыве направлено почтовой связью - дата, указанная на оттиске календарного штемпеля, подтверждающего дату отправки почтового отправления;
- (2) если Отказ или Решение о созыве направлено через курьерскую службу - дата передачи курьерской службе для отправки;
- (3) если Отказ или Решение о созыве вручено под роспись - дата вручения;
- (4) если Отказ или Решение о созыве направлено посредством электронной почты - дата направления письма по электронной почте.

3.12. The date of forwarding the Refusal or the Decision to Convene shall be as follows:

- (1) if the Refusal or the Decision to Convene is sent by mail, - the date specified in the stamp confirming the date of dispatch of the respective letter;
- (2) if the Refusal or the Decision to Convene is sent by courier service, - the date of delivery to the courier service for dispatch;
- (3) if the Refusal or the Decision to Convene is delivered with confirmation of receipt by signature, - the date of delivery;
- (4) if the Refusal or the Decision to Convene is sent by e-mail, - the date when the letter was sent by e-mail.

3.13. Совет директоров вправе включать в повестку дня Общего собрания вопросы и (или) кандидатов в список кандидатур для голосования по выборам в соответствующий орган Общества по своему усмотрению.

3.13. The Board of Directors is entitled to include issues to the Agenda of the General Meeting and (or) candidates to the list of candidates for voting for election to the relevant body of the Company at its own discretion.

Статья 4. Порядок созыва и подготовки Общего собрания

- 4.1. Решение о проведении Общего собрания принимает Совет директоров. В случае, предусмотренном законодательством Российской Федерации, Общее собрание может быть проведено на основании решения суда о понуждении Общества провести внеочередное Общее собрание.
- 4.2. Сообщение о проведении Общего собрания размещается на сайте Общества в информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»: <http://megafon.ru>, в разделе, используемом Обществом для целей раскрытия информации в соответствии с требованиями законодательства Российской Федерации.

В случае если число акционеров – владельцев голосующих акций Общества составляет более 100 (ста), текст сообщения о проведении Общего собрания может быть направлен в электронной форме тем акционерам Общества, которые сообщили Обществу или регистратору данные об адресах электронной почты, на которые могут отправляться такие сообщения.

- 4.3. Сообщение направляется в срок, не позднее чем:
- (1) за 50 (Пятьдесят) дней до даты проведения внеочередного Общего собрания, повестка дня которого содержит вопрос об избрании членов Совета директоров, или о реорганизации Общества в случаях, предусмотренных пунктом 8 статьи 53 Федерального закона «Об акционерных обществах»;
 - (2) за 30 (Тридцать) дней до даты проведения Общего собрания, повестка дня которого содержит вопрос о реорганизации Общества (за исключением случаев, указанных в подпункте (1) настоящего пункта);
 - (3) за 21 (двадцать один) день – во всех остальных случаях.

Общество вправе дополнительно информировать акционеров о проведении

Article 4. Procedure for convocation and preparation of the General Meeting

- 4.1. The decision to convene the General Meeting shall be made by the Board of Directors. In cases provided for by the legislation of the Russian Federation, the General Meeting may be held on the basis of a court decision compelling the Company to hold an Extraordinary General Meeting.
- 4.2. The notice on holding the General Meeting shall be posted on the Company's website in the Internet information and telecommunication network: <http://megafon.ru>, in the section used by the Company for information disclosure in accordance with the requirements of the Russian Federation legislation.

If the number of shareholders who hold the Company's voting shares exceeds 100 (One Hundred), the text of the notice of the General Meeting may be additionally forwarded by e-mail to the Company's shareholders who informed the Company or the registrar of their e-mail addresses to which such notices may be forwarded.

- 4.3. The notice shall be forwarded not later than:

- (1) 50 (Fifty) days prior to the date of an Extraordinary General Meeting, if the proposed Agenda contains an item on election of members of the Board of Directors, or reorganizing the Company in cases provided for in item 8 of Article 53 of the Federal Law "On Joint-Stock Companies";
- (2) 30 (Thirty) days prior to the date of the General Meeting the Agenda of which includes an item concerning the Company's reorganization (with the exception of instances specified in paragraph (1) of the present item);
- (3) 21 (Twenty One) days in advance – in all other cases.

The Company may additionally notify its shareholders of the General Meeting.

Общего собрания.

4.4. В сообщении о проведении Общего собрания указывается:

- (1) полное фирменное наименование Общества и место нахождения Общества;
- (2) форма проведения Общего собрания (собрание или заочное голосование);
- (3) дата, место (адрес), время проведения Общего собрания, и в случае, когда заполненные бюллетени могут быть направлены Обществу, почтовый адрес, по которому могут направляться заполненные бюллетени, либо в случае проведения Общего собрания в форме заочного голосования - дата окончания приема бюллетеней для голосования и почтовый адрес, по которому должны направляться заполненные бюллетени;
- (4) адрес электронной почты, по которому могут направляться заполненные бюллетени, и (или) адрес сайта в информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», на котором может быть заполнена электронная форма бюллетеней, если такие способы направления и (или) заполнения бюллетеней предусмотрены Уставом Общества;
- (5) дата, на которую определяются (фиксируются) лица, имеющие право на участие в Общем собрании;
- (6) повестка дня Общего собрания;
- (7) время начала регистрации лиц, участвующих в Общем собрании, проводимом в форме собрания;
- (8) порядок ознакомления с информацией (материалами), подлежащей предоставлению при подготовке к проведению Общего собрания, и адрес (адреса), по которому с ней можно ознакомиться;
- (9) категории (типы) акций, владельцы которых имеют право голоса по всем или некоторым вопросам повестки дня Общего собрания;
- (10) информация о возможности возникновения у акционеров права требовать выкупа Обществом

4.4. The notice on holding the General Meeting shall include:

- (1) full corporate name and location of the Company;
- (2) form of holding the General Meeting (in presence or by absentee voting);
- (3) date, place (address) and time of the General Meeting, and if executed voting ballots may be forwarded to the Company, the mailing address to which the executed voting ballots may be sent, or, if the General Meeting is held by absentee voting, - the deadline for accepting the voting ballots and the mailing address to which the executed voting ballots shall be sent;
- (4) e-mail address to which the executed ballots may be sent, and (or) the website address in the information and telecommunication network Internet, where the electronic form of ballots can be filled in, if such methods of sending and (or) filling in the ballots are provided by the Charter of the Company;
- (5) date to determine (fix) the persons entitled to participate in the General Meeting;
- (6) Agenda of the General Meeting;
- (7) starting time of registration of persons participating in the General Meeting held in the form of the meeting;
- (8) procedure to get acquainted with the information (materials) to be submitted during preparation for the General Meeting and address(es) where they are available;
- (9) categories (types) of shares whose owners are entitled to vote on all or some of the Agenda items of the General Meeting;
- (10) information about the possibility for the shareholders to exercise their right to request that the Company repurchase their

принадлежащих им акций, о цене выкупаемых акций, соответствующей рыночной стоимости акций, определенной Советом директоров, о порядке и сроках осуществления выкупа, в том числе об адресе (адресах), по которым могут направляться требования о выкупе акций акционеров, зарегистрированных в реестре акционеров общества - в случае включения в повестку дня вопросов, голосование по которым в соответствии с законодательством Российской Федерации может повлечь возникновение у акционеров, голосовавших против такого решения или не участвовавших в голосовании по этим вопросам, права требовать выкупа Обществом принадлежащих им акций;

- (11) информация о праве акционеров, владеющих 2 (двумя) и более процентами голосующих акций Общества, предложить кандидатов для избрания в состав Совета директоров, о сроках, установленных для внесения таких предложений, об адресе для направления предложений, в случае если повестка дня внеочередного Общего собрания включает вопрос об избрании членов Совета директоров.

4.5. Информация (материалы), подлежащая предоставлению лицам, которые имеют право на участие в Общем собрании, должна быть доступна для ознакомления указанным лицам в порядке, указанном в сообщении о проведении Общего собрания, в следующие сроки:

- (1) в течение 30 (Тридцати) дней до проведения Общего собрания, повестка дня которого содержит вопрос о реорганизации;
- (2) в течение 20 (Двадцати) дней – во всех остальных случаях.

4.6. В случае, если зарегистрированным в реестре акционеров общества лицом является номинальный держатель акций, сообщение о проведении Общего собрания

shares, about the price of the shares to be repurchased, about the respective market value of the shares determined by the Board of Directors, about the procedures and deadlines for repurchasing such shares, *inter alia*, about the address (addresses), to which the requests to repurchase the shares of the shareholders registered in the Company's shareholders register may be forwarded – if the Agenda includes items which, if voted, may give rise to the right of those shareholders who voted against such decision or abstained from voting on such items to request that the Company repurchase their shares pursuant to the legislation of the Russian Federation;

- (11) information on the right of shareholders who own 2 (Two) or more percent of the Company's voting shares to propose candidates for election to the Board of Directors, the deadlines for submission of such proposals, the notification address, if the Agenda of the Extraordinary General Meeting includes an item on election of the members of the Board of Directors.

4.5. Information (materials) to be provided to the persons entitled to participate in the General Meeting shall be made available to such persons in accordance with the procedure specified in the notice on holding the General Meeting within the following periods:

- (1) within 30 (Thirty) days prior to the General Meeting, the Agenda of which includes an item concerning the Company's reorganization;
- (2) within 20 (Twenty) days – in all other cases.

4.6. If the person registered in the register of the Company's shareholders is a nominal holder of shares, a notice on holding the General Meeting and information (materials) to be provided to

и информация (материалы), подлежащая предоставлению лицам, имеющим право на участие в Общем собрании, при подготовке к проведению Общего собрания предоставляются в соответствии с правилами законодательства Российской Федерации о ценных бумагах для предоставления информации и материалов лицам, осуществляющим права по ценным бумагам.

4.7. К информации (материалам), подлежащей предоставлению в обязательном порядке лицам, имеющим право на участие в Общем собрании при подготовке к проведению Общего собрания, относятся:

4.7.1. Во всех случаях:

- (1) проекты решений по вопросам повестки дня Общего собрания (проекты решений могут содержаться в тексте бюллетеней либо составлены в виде отдельного документа).

4.7.2. При проведении годового Общего собрания:

- (1) годовой отчет Общества;
- (2) заключение Ревизионной комиссии по результатам проверки годового отчета и годовой бухгалтерской (финансовой) отчетности;
- (3) годовая бухгалтерская (финансовая) отчетность Общества, в том числе заключение аудитора;
- (4) рекомендации Совета директоров Общества по распределению прибыли, в том числе по размеру дивиденда по акциям Общества и порядку его выплаты, и убытков Общества по результатам финансового года;
- (5) сведения о кандидатах в Совет директоров, Ревизионную комиссию и информация о наличии либо отсутствии письменного согласия выдвинутых кандидатов на избрание в соответствующие органы Общества;
- (6) информация об акционерных соглашениях, заключенных в

persons entitled to participate in the General Meeting in the course of preparation to the General Meeting are provided in accordance with the rules of the legislation of the Russian Federation on securities for the provision of information and materials to persons exercising the rights attached to securities.

4.7. Information (materials) to be provided on a mandatory basis to persons entitled to participate in the General Meeting during the preparation for the General Meeting shall include:

4.7.1. In all cases:

- (1) draft resolutions on the Agenda items of the General Meeting (draft resolutions may be included in the ballots or may be prepared as a separate document).

4.7.2. In case of holding an Annual General Meeting:

- (1) Company's annual report;
- (2) report of the Revision Commission on the results of audit of the annual report and annual accounting (financial) statements;
- (3) annual accounting (financial) statements of the Company, including the auditor's report;
- (4) recommendations of the Company's Board of Directors on the distribution of profit, including on the amount of dividends on the Company's shares and their payment procedure, as well as the Company's losses based on the results of the fiscal year;
- (5) information on candidates nominated to the Board of Directors and the Revision Commission and about such candidates' written consent to their election to the respective bodies of the Company or absence of the referred;
- (6) information on Shareholders' Agreements concluded during the year prior to the date of the General Meeting;

- течение года до даты проведения
Общего собрания;
- (7) отчет о заключенных Обществом в отчетном году сделках, в совершении которых имеется заинтересованность.
- 4.7.3. При проведении Общего собрания, в случае если повестка дня Общего собрания содержит вопрос об избрании органов управления Общества и иных органов Общества:
- (1) сведения о кандидатах в органы управления Общества и иные органы Общества, о наличии либо отсутствии письменного согласия выдвинутых кандидатов на избрание в соответствующие органы Общества.
- 4.7.4. При проведении Общего собрания, в случае если повестка дня Общего собрания включает вопрос об утверждении Устава и/или внутренних документов Общества:
- (1) проекты изменений и дополнений, предлагаемых для внесения в Устав и/или внутренние документы Общества, и/или проекты Устава и/или внутренних документов Общества в новой редакции.
- 4.7.5. При проведении Общего собрания, повестка дня которого включает вопросы, голосование по которым может повлечь возникновение права требовать выкупа акций Обществом:
- (1) отчет оценщика о рыночной стоимости акций Общества, требования о выкупе которых могут быть предъявлены Обществу;
- (2) расчет стоимости чистых активов Общества по данным бухгалтерской (финансовой) отчетности Общества за последний заверченный отчетный период;
- (3) протокол (выписка из протокола) заседания Совета директоров, на котором принято решение об определении цены выкупа акций Общества, с указанием цены выкупа акций.
- (7) report on the related party transactions concluded by the Company in the reporting year.
- 4.7.3. If the General Meeting is held with the Agenda that includes an item on election of the governance bodies or other bodies of the Company:
- (1) information about candidates nominated to the governance bodies and other bodies of the Company and about such candidates' written consent to their election to the respective bodies of the Company or absence of the referred.
- 4.7.4. If the General Meeting is held with the Agenda that includes an item on approval of the Charter and/or internal documents of the Company:
- (1) proposed draft amendments and additions to the Charter and/or internal documents of the Company, and/or draft amended versions of the Charter and/or internal documents of the Company.
- 4.7.5. If the General Meeting is held with the Agenda that includes items, which, if voted, may give rise to the shareholders' right to request that the Company repurchase their shares:
- (1) an appraiser's report on the market value of the Company's shares which the Company may be required to repurchase;
- (2) calculation of the value of the Company's net assets according to the Company's accounting (financial) statements for the last completed accounting period;
- (3) Minutes (extract from the Minutes) of the meeting of the Board of Directors that adopted the resolution to determine the repurchase price for the Company's shares, including the repurchase price for the shares.

- 4.7.6. При проведении Общего собрания, повестка дня которого включает вопрос о реорганизации Общества:
- (1) проект решения о разделении, выделении или преобразовании либо договор (проект договора) о слиянии или присоединении, заключаемый между Обществом и лицами, участвующими в слиянии или присоединении;
 - (2) обоснование условий и порядка реорганизации Общества, содержащихся в решении о разделении, выделении или преобразовании либо договоре (проекте договора) о слиянии или присоединении;
 - (3) проект передаточного акта в случае реорганизации в форме выделения или разделения;
 - (4) годовые отчеты и годовая бухгалтерская (финансовая) отчетность всех организаций, участвующих в реорганизации за 3 (три) завершённых отчётных года, предшествующих дате проведения Общего собрания, либо за каждый завершённый отчётный год с момента образования организации, если организация осуществляет свою деятельность менее 3 (трех) лет;
 - (5) промежуточная бухгалтерская (финансовая) отчетность всех организаций, участвующих в реорганизации, за последний завершённый отчётный период, состоящий из трех, шести или девяти месяцев, предшествующий дате проведения Общего собрания, если такая отчетность составляется.
- 4.7.7. Иная информация (материалы), необходимость предоставления которой предусмотрена законодательством Российской Федерации.
- 4.8. Бюллетени для голосования направляются каждому лицу, имеющему право на участие в Общем собрании, в установленном законодательством порядке.
- 4.7.6. If the General Meeting is held with the Agenda that includes an item on the Company's reorganization:
- (1) draft resolution on split-up, spin-off or transformation or an agreement (draft agreement) on merger or consolidation planned to be entered into between the Company and the parties to such merger or consolidation;
 - (2) rationale of the terms and procedures for the Company's reorganization contained in the resolution on its split-up, spin-off or transformation or in the agreement (draft agreement) on merger or consolidation;
 - (3) draft transfer act in case of reorganization in the form of spin-off or split-up.
 - (4) annual reports and annual accounting (financial) statements of all organizations participating in reorganization for 3 (Three) completed reporting years preceding the date of the General Meeting or for each completed fiscal year from the date of incorporation of the respective organization, if such organization has carried out its activity for less than 3 (Three) years;
 - (5) interim accounting (financial) statements of all organizations participating in the reorganization for the last completed reporting period, consisting of three, six or nine months preceding the date of the General Meeting, if such statements are prepared.
- 4.7.7. Other information (materials), the need for which is provided for by the legislation of the Russian Federation.
- 4.8. The voting ballots shall be forwarded to each person entitled to participate in the General Meeting in the manner prescribed by the legislation.

4.9. Лица, имеющие право на участие в Общем собрании, вправе затребовать копии материалов, подлежащих предоставлению лицам, имеющим право на участие в Общем собрании, при подготовке к его проведению, за плату, не превышающую стоимость их изготовления.

4.10. Требование о предоставлении доступа к информации (материалам), подлежащей предоставлению лицам, имеющим право на участие в Общем собрании, либо о предоставлении копий таких материалов, может быть предъявлено путем:

- (1) направления требования заказным почтовым отправлением с уведомлением о вручении по адресу Общества, содержащемуся в Едином государственном реестре юридических лиц;
- (2) путем сдачи требования в канцелярию либо в иное подразделение Общества, уполномоченное принимать письменную корреспонденцию, адресованную Обществу.

Дата предъявления требования определяется по дате уведомления о его вручении по адресу Общества или по дате сдачи в канцелярию либо в иное подразделение Общества, уполномоченное принимать письменную корреспонденцию, адресованную Обществу.

К требованию должны быть приложены документы, удостоверяющие полномочия лица, подписавшего требование.

4.11. Общество обязано по требованию лица, имеющего право на участие в Общем собрании, предоставить ему копии указанных документов в течение 7 (семи) рабочих дней с даты поступления в Общество соответствующего требования (с даты наступления срока, в течение которого информация (материалы), подлежащая предоставлению лицам, имеющим право на участие в Общем собрании, должна быть доступна таким лицам, если соответствующее требование поступило в

4.9. Persons entitled to participate in the General Meeting shall have the right to request copies of materials to be delivered to persons entitled to participate in the General Meeting during the preparation for the meeting for a fee not exceeding the cost of making such copies.

4.10. The request to provide access to information (materials) to be presented to the persons entitled to participate in the General Meeting or to provide copies of such materials can be made by:

- (1) sending a registered letter, return receipt requested, to the address of the Company set forth in the Uniform Register of Legal Entities;
- (2) submitting the request to the registry or another division of the Company authorized to receive written correspondence addressed to the Company.

The date of presenting the request shall be determined by the date of confirmation of its delivery to the Company's address or by the date of submitting to the registry or another division of the Company authorized to receive written correspondence addressed to the Company.

The request shall have as attachments the documents confirming the authority of the person who signed the request.

4.11. Upon the request of the person entitled to participate in the General Meeting, the Company shall provide him/her with copies of such documents within 7 (Seven) days from the date of receipt by the Company of the respective request (from the starting date of the period during which the information (materials) to be presented to persons entitled to participate in the General Meeting shall be made available to such persons, if the respective request was received by the Company before the beginning of such period).

Общество до начала течения указанного срока).

Статья 5. Порядок участия в Общем собрании

5.1. Лицо, имеющее право на участие в Общем собрании, может принимать участие в Общем собрании путем:

- (1) личного участия или участия своего представителя в обсуждении вопросов повестки дня и голосования по ним при проведении Общего собрания в форме собрания;
- (2) представления заполненных бюллетеней для голосования (сообщений о волеизъявлении) не позднее, чем за 2 (Два) дня до даты Общего собрания, проводимого в форме собрания, направление бюллетеней по которому является обязательным;
- (3) предоставления заполненных бюллетеней для голосования (сообщений о волеизъявлении) при проведении Общего собрания в форме заочного голосования.

5.2. Передача прав (полномочий) лица, имеющего право на участие в Общем собрании, представителю осуществляется путем выдачи доверенности, оформленной в соответствии с требованиями пунктов 3 и 4 статьи 185.1 Гражданского кодекса Российской Федерации, либо удостоверенной нотариально.

Доверенность на голосование должна содержать сведения о представляемом и представителе (для физического лица – имя, данные документа, удостоверяющего личность (серия и (или) номер документа, дата и место его выдачи, орган, выдавший документ), для юридического лица – наименование, сведения о месте нахождения), а также сведения о полномочиях представителей.

5.3. Акционер вправе в любое время заменить своего представителя на Общем собрании или лично принять участие в Общем собрании.

Article 5. Procedure for participating in the General Meeting

5.1. A person entitled to participate in the General Meeting may participate therein by way of:

- (1) personal participation or participation of his/her authorized representative in the discussion of the Agenda items and voting thereon, if the meeting is held in presence;
- (2) delivery to the Company of the executed voting ballots not later than 2 (Two) days prior to the date of the General Meeting signed by such person or his/her authorized representative, if the meeting is held in presence and voting ballots are sent on a mandatory basis;
- (3) delivery to the Company of the executed voting ballots signed by such person or his/her authorized representative, if the meeting is held by absentee voting.

5.2. The rights (powers) of a person entitled to participate in the General Meeting shall be delegated to a representative on the basis of a power of attorney executed in accordance with Article 185.1 of the Civil Code of the Russian Federation or certified by a notary.

A power of attorney for voting shall contain information about the principal and his/her representative (for an individual, name and details of his/her identification document (series and number of the document, date and place of its issuance and the issuing authority), and for a legal entity – its title and location), as well as information about the representatives' authority.

5.3. Each shareholder shall have the right at any time to replace his/her representative at the General Meeting or to attend the General Meeting in person.

5.4. Акционер вправе направить для участия в Общем собрании не более одного представителя.

5.5. В случае если акции находятся в общей долевой собственности нескольких лиц, то полномочия по голосованию на Общем собрании осуществляются по их усмотрению одним из участников общей долевой собственности либо их общим представителем. Полномочия каждого из указанных лиц должны быть надлежащим образом оформлены.

5.6. Принявшими участие в Общем собрании считаются:

- (1) акционеры, зарегистрировавшиеся для участия в Общем собрании;
- (2) акционеры, заполненные бюллетени которых получены Обществом до даты окончания приема Обществом заполненных бюллетеней для голосования (в случае проведения Общего собрания в форме заочного голосования);
- (3) акционеры, заполненные бюллетени которых получены Обществом не позднее 2 (двух) дней до даты проведения Общего собрания (при проведении Общего собрания в форме собрания (совместного присутствия));
- (4) акционеры, которые в соответствии с правилами законодательства Российской Федерации о ценных бумагах дали лицам, осуществляющим учет их прав на акции, указания (инструкции) о голосовании, если сообщения об их волеизъявлении получены не позднее 2 (двух) дней до даты проведения Общего собрания или до даты окончания приема бюллетеней при проведении Общего собрания в форме заочного голосования.

5.7. Регистрация лиц, имеющих право на участие в Общем собрании, осуществляется при условии идентификации лиц, явившихся для участия в Общем собрании, путем сравнения данных, содержащихся в списке лиц, имеющих право на участие в Общем собрании, с данными документов,

5.4. Each shareholder may delegate not more than one representative for participation in the General Meeting.

5.5. If the shares are jointly owned by several persons, the right to vote at the General Meeting shall be exercised at their discretion by one of the joint owners or their common authorized representative. The authority of each such person shall be properly documented.

5.6. The following persons shall be deemed to have taken part in the General Meeting:

- (1) shareholders registered for participation in the General Meeting;
- (2) shareholders whose executed voting ballots were received by the Company prior to the deadline for acceptance by the Company of the executed ballots (if the General Meeting is held in the form of absentee voting);
- (3) shareholders whose executed voting ballots were received by the Company not later than 2 (Two) days before the deadline for acceptance by the Company of the executed voting ballots (if the General Meeting is held in the form of meeting (joint presence));
- (4) shareholders who, in accordance with the legislation of the Russian Federation on securities, gave the persons recording their stock ownership orders (instructions) on voting, if notifications of their will were received not later than 2 (Two) days before the date of the General Meeting or before the deadline for the receipt of voting ballots during the General Meeting held in the form of absentee voting.

5.7. The registration of persons entitled to participate in the General Meeting shall be carried out subject to identification of persons who came to participate in the General Meeting by comparing information contained in the list of persons entitled to participate in the General Meeting with information contained in the documents

предъявляемых указанными лицами.

При регистрации предъявляются документы, удостоверяющие личность прибывших для участия в собрании, а в случае регистрации представителей акционеров - также следующие документы, подтверждающие их полномочия, если применимо:

- (1) доверенность от имени акционера, оформленная в соответствии с законодательством Российской Федерации;
- (2) документы, подтверждающие полномочия законных представителей (опекунов и попечителей) недееспособных акционеров;
- (3) документы, подтверждающие назначение на должность лица, которое может без доверенности действовать от имени акционера-юридического лица;
- (4) документы, удостоверяющие полномочия правопреемника (наследника) лица, включенного в список лиц, имеющих право на участие в Общем собрании.

В случае проведения Общего собрания с возможностью заполнения электронной формы бюллетеней на сайте в сети «Интернет» идентификация, авторизация, регистрация лиц, участвующих в Общем собрании без присутствия в месте его проведения осуществляется способами, предусмотренными законодательством.

5.8. В целях предотвращения неправомерного раскрытия инсайдерской и конфиденциальной информации Общества запрещается использование в ходе проведения Общего собрания съемочной техники и средств видео- и/или аудиозаписи, а также видео- и/или аудио трансляция проведения Общего собрания.

Статья 6. Кворум Общего собрания

6.1 Общее собрание правомочно (имеет кворум), если в нем приняли участие акционеры, обладающие в совокупности более чем половиной голосов размещенных голосующих акций Общества. Повторное

submitted by such persons.

In the process of registration the documents proving the identity of the persons arrived to participate in the meeting are presented, and in the case of registration of representatives of shareholders, - also the following documents confirming their authority, if applicable:

- (1) power of attorney on behalf of a shareholder drawn up in accordance with the legislation of the Russian Federation;
- (2) documents confirming the authority of legal representatives (guardians and trustees) of legally incapable shareholders;
- (3) documents confirming the appointment to the position of a person who can act without a power of attorney on behalf of a shareholder legal entity;
- (4) documents certifying the authority of the legal successor (heir) of the person included in the list of persons entitled to participate in the General Meeting.

In case of holding the General Meeting with the possibility of filling in the electronic form of voting ballots on the Internet website, identification, authorization, registration of persons participating in the General Meeting without being present at the venue shall be carried out in the ways provided by the legislation.

5.8. In order to avoid unlawful disclosure of insider and confidential information of the Company, the use of film-making equipment, video and/or audio recording equipment during the General Meeting and video and/or audio transmission of the General Meeting are prohibited.

Article 6. Quorum of the General Meeting

6.1. The General Meeting shall be deemed as valid (having a quorum) if it is attended by shareholders or their representatives who own in aggregate more than one half of the Company's outstanding voting shares. An adjourned General

Общее собрание правомочно (имеет кворум), если в нем приняли участие акционеры, обладающие в совокупности не менее чем 30% (тридцатью процентами) голосов размещенных голосующих акций Общества.

6.2 Если повестка дня Общего собрания включает вопросы, голосование по которым осуществляется разным составом голосующих, определение кворума для принятия решения по этим вопросам осуществляется отдельно. При этом отсутствие кворума для принятия решения по вопросам, голосование по которым осуществляется одним составом голосующих, не препятствует принятию решения по вопросам, голосование по которым осуществляется другим составом голосующих, для принятия которого кворум имеется.

6.3 Кворум Общего собрания (кворум по вопросам, включенным в повестку дня Общего собрания) определяется исходя из количества размещенных голосующих акций Общества на дату определения (фиксации) лиц, имеющих право на участие в Общем собрании, без учета:

- (1) акций, не оплаченных при учреждении Общества в полном объеме;
- (2) акций, право собственности на которые перешло к Обществу;
- (3) акций, которые составляют более 30 (тридцати), 50 (пятидесяти) или 75 (семидесяти пяти) процентов общего количества размещенных обыкновенных акций Общества, если такие акции принадлежат лицу, которое в соответствии со статьей 84.2 Федерального закона «Об акционерных обществах» обязано сделать обязательное предложение и которое не направило обязательное предложение в Общество, а также его аффилированным лицам;
- (4) акций, погашенных после даты, на которую определяются (фиксируются) лица, имеющие право на участие в Общем собрании, и до даты проведения Общего собрания;

Meeting shall be deemed as valid (having a quorum) if it is attended by shareholders who own in aggregate not less than 30% (Thirty Percent) of the Company's outstanding voting shares.

6.2. If the Agenda of the General Meeting includes items voted by different groups of voters, the quorum for adopting resolutions on such items shall be determined separately. In this case the absence of a quorum for adopting a resolution on the items voted by a certain group of voters shall not prevent the adoption of a resolution on the items voted by a different group of voters and for which a quorum is present.

6.3. Quorum of the General Meeting (quorum on the items of the Agenda of the General Meeting) shall be determined on the basis of the number of outstanding voting shares of the Company as of the date to determine (fix) the persons entitled to participate in the General Meeting, excluding:

- (1) shares that were not paid for in full during the Company's incorporation;
- (2) shares which ownership right has passed to the Company;
- (3) shares constituting more than 30 (Thirty), 50 (Fifty) or 75 (Seventy Five) percent of the total number of the Company's outstanding ordinary shares, if such shares are owned by a person who is obliged to make a Mandatory Offer pursuant to Article 84.2 of the Federal Law "On Joint-Stock Companies" and who has not sent a Mandatory Offer to the Company as well as to its affiliates;
- (4) shares cancelled after the date of determination (fixation) of the persons entitled to participate in the General Meeting and before the date of the General Meeting;

- (5) акций, принадлежащих членам Совета директоров или лицам, занимающим должности в органах управления Общества, в случае определения кворума по вопросу избрания членов Ревизионной комиссии Общества;
- (6) акций, которые не учитываются при определении кворума в иных случаях, установленных законодательством.
- (5) shares owned by members of the Board of Directors or persons holding positions in the governance bodies of the Company, if the quorum on election of members of the Company's Revision Commission is determined;
- (6) shares that are not taken into account in determining the quorum in other cases established by the legislation.
- 6.4 При определении наличия кворума и подсчете голосов части голосов, предоставляемые дробными акциями, суммируются без округления.
- 6.4. When determining the quorum and counting the votes, portions of votes conferred by fractional shares shall be summed up without rounding.
- 6.5 Общее собрание, проводимое в форме собрания, открывается, если ко времени начала его проведения имеется кворум хотя бы по одному из вопросов, включенных в повестку дня Общего собрания. Регистрация лиц, имеющих право на участие в Общем собрании, не зарегистрировавшихся для участия в Общем собрании до его открытия, заканчивается после завершения обсуждения последнего вопроса повестки дня Общего собрания, по которому имеется кворум, и до начала времени, которое предоставляется для голосования лицам, не проголосовавшим до этого момента.
- 6.5. The General Meeting held in presence shall be opened if, by the time of its start, there is a quorum for at least one item of the Agenda of the General Meeting. The registration of persons entitled to participate in the General Meeting who were not registered for participation in the General Meeting before its opening shall be terminated following the completion of the discussion of the last Agenda item of the General Meeting which has a quorum and before the beginning of the voting time established for persons who failed to vote before that time.
- 6.6 Если ко времени начала проведения Общего собрания нет кворума ни по одному из вопросов повестки дня Общего собрания, открытие собрания переносится не более чем на 2 (два) часа. Перенос открытия Общего собрания более одного раза не допускается.
- 6.6. If by the starting time of the General Meeting there is no quorum for any of the Agenda items of the General Meeting, the opening of the meeting shall be postponed but not more than for 2 (Two) hours. The opening time of the General Meeting may be postponed only once.
- 6.7 Повторное Общее собрание с той же повесткой дня:
- (1) должно быть проведено в случае отсутствия кворума для проведения годового Общего собрания; и
- (2) может быть проведено в случае отсутствия кворума для проведения внеочередного Общего собрания.
- 6.7. An adjourned General Meeting with the same Agenda:
- (1) must be held if there is no quorum required for holding the Annual General Meeting; and
- (2) may be held if there is no quorum required for holding an Extraordinary General Meeting.
- 6.8 При отсутствии кворума для проведения внеочередного Общего собрания на основании решения суда повторное
- 6.8. If there is no quorum required for an Extraordinary General Meeting on the basis of a

внеочередное Общее собрание не проводится.

court decision, the adjourned Extraordinary General Meeting shall not be held.

6.9 При проведении повторного Общего собрания менее чем через 40 (сорок) дней после несостоявшегося Общего собрания, лица, имеющие право на участие в Общем собрании, определяются (фиксируются) на дату, на которую определялись (фиксировались) лица, имевшие право на участие в несостоявшемся Общем собрании.

6.9. If the adjourned General Meeting is held less than 40 (Forty) days after a failed General Meeting, persons entitled to participate in the General Meeting shall be determined (fixed) on the date, on which were determined (fixed) the persons entitled to participate in the failed General Meeting.

Статья 7. Порядок голосования и принятия решений по вопросам повестки дня Общего собрания

Article 7. Procedure for voting and adopting resolutions on the Agenda items of the General Meeting

7.1. Голосование на Общем собрании осуществляется по принципу «одна голосующая акция – один голос», за исключением проведения кумулятивного голосования при избрании Совета директоров Общества.

7.1. Voting at the General Meeting shall be carried out according to the principle “one voting share – one vote”, with the exception of cumulative voting conducted for the election of the Company’s Board of Directors.

Если в список голосования по выборам в Правление и/или Ревизионную комиссию Общества включены кандидаты в количестве, равном предлагаемому количественному составу Правления и/или количественному составу Ревизионной комиссии, в бюллетене для голосования по выборам в Правление и/или Ревизионную комиссию Общества варианты голосования «за», «против», «воздержался» указываются один раз в отношении всех кандидатов, включенных в список кандидатур для избрания в соответствующий орган.

If candidates are included in the voting list for election to the Management Board and / or the Revision Commission of the Company in an amount equal to the proposed quantitative composition of the Management Board and / or the quantitative composition of the Revision Commission, the options in the ballot for voting on election to the Management Board and / or the Revision Commission of the Company “For”, “Against”, “Abstained” are indicated once for all candidates included in the list of candidates for election to the relevant body.

7.2. Голосование на Общем собрании по вопросам повестки дня осуществляется бюллетенями для голосования.

7.2. The voting on the Agenda items of the General Meeting is carried out by voting ballots.

К голосованию бюллетенями приравнивается получение регистратором Общества сообщений о волеизъявлении лиц, которые имеют право на участие в Общем собрании, не зарегистрированы в реестре акционеров Общества и в соответствии с требованиями законодательства Российской Федерации о ценных бумагах дали лицам, осуществляющим учет их прав на акции, указания (инструкции) о голосовании.

Voting by means of voting ballots is equivalent to the receipt by the Company’s registrar of messages on the will of persons who are entitled to participate in the General Meeting, are not registered in the register of the Company’s shareholders and in accordance with the requirements of the legislation of the Russian Federation on securities gave orders (instructions) on voting to persons recording their stock ownership.

7.3. В случае передачи акций после даты определения (фиксации) лиц, имеющих право на участие в Общем собрании, и до даты проведения Общего собрания (далее – «переданные акции») лицо, имеющее право на участие в Общем собрании, обязано выдать приобретателю доверенность на голосование или голосовать на Общем собрании в соответствии с указаниями приобретателя акций, если это предусмотрено договором о передаче акций. При передаче акций двум или более приобретателям, лицо, имеющее право на участие в Общем собрании, обязано голосовать в соответствии с указаниями каждого приобретателя акций или выдать каждому приобретателю акций доверенность на голосование, оформленную в соответствии со статьей 185.1 Гражданского кодекса Российской Федерации, либо удостоверенную нотариально, указав в такой доверенности число акций, право на голосование по которым предоставляется данной доверенностью.

7.4. Лица, зарегистрированные для участия в Общем собрании, проводимом в форме собрания, вправе голосовать по всем вопросам повестки дня с момента открытия Общего собрания и до его закрытия, а в случае, если итоги голосования и решения, принятые Общим собранием акционеров, оглашаются на Общем собрании, с момента открытия Общего собрания и до момента начала подсчета голосов по вопросам повестки дня Общего собрания. Данное правило не распространяется на голосование по вопросу о порядке ведения Общего собрания.

7.5. Председатель Общего собрания устанавливает регламент Общего собрания и ведет его в соответствии с определенным Общим собранием порядком ведения, предусмотренным пунктом 7.6 настоящего Положения.

7.6. Порядок ведения Общего собрания:

- (1) на Общем собрании вправе присутствовать лица, внесенные в список лиц, имеющих право на участие в Общем собрании, их

7.3. Where shares are transferred after the date of determination (fixation) of the persons entitled to participate in the General Meeting and before the date of the General Meeting (hereinafter – “Transferred Shares”) is held, the person entitled to participate in the General Meeting is obliged either to issue a power of attorney for voting to the transferee or to vote at the General Meeting in accordance with the transferee’s instructions, if it is provided for in the Share Transfer Agreement.

If shares are transferred to two or more transferees, the person included in the list of persons entitled to participate in the General Meeting is obliged either to vote in accordance with the instructions of each transferee or to issue to each transferee a power of attorney to vote, executed in accordance with Article 185.1 of the Civil Code of the Russian Federation or certified by a notary, stating in such power of attorney the number of shares granting the right to vote with such power of attorney.

7.4. Persons registered for participation in the General Meeting held in presence shall have the right to vote on all items of the Agenda from the opening time till closing time of the General Meeting, and if the voting results and resolutions adopted by the General Meeting are declared at the General Meeting, from the opening time of the General Meeting till the beginning time of counting of votes on the Agenda items of the General Meeting. This rule shall not apply to voting on the item on the procedure of the General Meeting.

7.5. The Chairman of the General Meeting establishes the rules of the General Meeting and conducts it in accordance with the procedure as provided for in the item 7.6 of the present Regulations.

7.6. General Meeting Procedure:

- (1) the following persons shall have the right to attend the General Meeting: the persons included in the list of persons entitled to participate in the General Meeting, their

представители, аудитор Общества, члены Совета директоров и Правления Общества, Единоличный исполнительный орган, члены Ревизионной комиссии, кандидаты, внесенные в бюллетени для голосования по избранию органов Общества, представители регистратора Общества, выполняющего функции Счетной комиссии, докладчики по вопросам повестки дня, сотрудники Общества, участвующие в подготовке и проведении Общего собрания, Председатель и Секретарь Общего собрания, иные приглашенные лица. Состав иных приглашенных лиц определяется Секретарем Общего собрания;

- (2) рассмотрение вопросов на Общем собрании осуществляется согласно очередности, определенной утвержденной повесткой дня. Очередность рассмотрения вопросов может быть изменена Председателем Общего собрания в рамках установленного им регламента;
- (3) на выступление докладчика по каждому вопросу повестки дня и на выступление с разъяснениями на поступившие вопросы должно быть отведено достаточное количество времени, продолжительность которого определяется Председателем Общего собрания в рамках установленного им регламента;
- (4) каждое лицо (представитель), принимающее участие в Общем собрании, вправе обратиться за разъяснениями по любому вопросу повестки дня и представленной по нему информации к Председателю Общего собрания или к лицу (лицам), представившему информацию. Такое обращение должно быть направлено в письменном виде Секретарю Общего собрания до начала рассмотрения следующего вопроса повестки дня с указанием имени (наименования) лица, принимающего в нем участие,

representatives, the Company's auditor, members of the Board of Directors and the Management Board of the Company, the Sole Executive Body, members of the Revision Commission, candidates included in ballots for voting on election of the bodies of the Company, representatives of the Company's registrar performing the functions of the Counting Commission, speakers on the Agenda items, employees of the Company participating in the preparation and holding of the General Meeting, Chairman and Secretary of the General Meeting, other invited persons. The composition of other invited persons shall be determined by the Secretary of the General Meeting;

- (2) consideration of issues at the General Meeting shall be carried out in accordance with the priority determined by the approved Agenda. The order of consideration of issues may be changed by the Chairman of the General Meeting within the framework of the rules established by the Chairman;
- (3) adequate amount of time should be provided to the speaker on each Agenda item and to the speech with explanations on the questions raised, the duration of which shall be determined by the Chairman of the General Meeting within the framework of the rules established by him;
- (4) each person (representative) participating in the General Meeting has the right to seek clarification on any Agenda item and information provided on it from the Chairman of the General Meeting or from the person (persons) who submitted the information. Such request must be forwarded in writing to the Secretary of the General Meeting prior to the consideration of the next Agenda item, indicating the name (title) of the person taking part in the General Meeting, the number of votes the person places on the discussed Agenda item of the General Meeting.

количества голосов, которыми лицо голосует по обсуждаемому вопросу повестки дня Общего собрания.

Каждое письменное обращение, оформленное надлежащим образом, должно быть рассмотрено в ходе проведения Общего собрания.

Если по мнению Председателя Общего собрания дать исчерпывающее разъяснение незамедлительно не представляется возможным, либо лицо (представитель), принимающее участие в Общем собрании, требует письменного разъяснения по интересующему его вопросу, такое письменное разъяснение должно быть направлено обратившемуся лицу не позднее 10 (десяти) дней после закрытия Собрания. Письменное разъяснение может быть дано только в случае надлежащего оформления обращения в соответствии с первым абзацем настоящего пункта.

Лица (представители), принимающие участие в Общем собрании, имеют право беспрепятственно общаться и консультироваться друг с другом по вопросам голосования на Общем собрании, не нарушая при этом порядок его ведения;

- (5) необходимость перерывов в ходе проведения Общего собрания и их продолжительность определяется Председателем Общего собрания в рамках установленного им регламента;
- (6) после завершения обсуждения последнего вопроса повестки дня Общего собрания, по которому имеется кворум, и до закрытия Общего собрания (начала подсчета голосов) лицам, не проголосовавшим до этого момента, должно быть предоставлено время для голосования. Продолжительность указанного времени определяется Председателем Общего собрания в рамках регламента, исходя из количества вопросов повестки дня Общего собрания. По истечении указанного времени начинается

Each written request, duly executed, should be considered during the General Meeting.

If, in the opinion of the Chairman of the General Meeting, it is not possible to give complete explanation immediately, or the person (representative) participating in the General Meeting requires a written explanation on the matter of interest to him, such written explanation shall be forwarded to the applicant not later than 10 (Ten) days after closing the Meeting. A written explanation can be given only if the application is properly executed in accordance with the first paragraph of this item.

Persons (representatives) participating in the General Meeting have the right to freely communicate and consult with each other on voting issues at the General Meeting, without violating the procedure for conducting it;

- (5) the need for breaks during the General Meeting and their duration shall be determined by the Chairman of the General Meeting in the framework of the rules established by him;
- (6) after the finalization of the discussion of the last Agenda item of the General Meeting, for which there is a quorum, and before closing the General Meeting (beginning of the counting of votes), persons who have not voted up to this point shall be given time to vote. The duration of the specified time shall be determined by the Chairman of the General Meeting in the framework of the rules, based on the number of the Agenda items of the General Meeting. Upon the expiration of the specified time, the counting of votes on the Agenda items of the Meeting begins;

подсчет голосов по вопросам повестки дня Собрания;

- (7) после подведения итогов голосования решения, принятые Общим собранием, а также итоги голосования могут быть оглашены;
- (8) лица (представители), принимающие участие в Общем собрании, до завершения Собрания вправе потребовать копию заполненного ими бюллетеня, заверенного счетной комиссией.

7.7. Форма и текст бюллетеней определяются Советом директоров в соответствии с требованиями законодательства Российской Федерации, Устава и настоящего Положения.

7.8. Бюллетень признается недействительным в случае:

- (1) если в бюллетене для голосования оставлен более чем один вариант голосования.

При голосовании бюллетенями, в том числе представителем нескольких акционеров, засчитываются голоса по тем вопросам, по которым голосующим оставлен только один вариант голосования, кроме случаев голосования в соответствии с указаниями лиц, которые приобрели акции после даты составления списка лиц, имеющих право на участие в Общем собрании, или в соответствии с указаниями владельцев депозитарных ценных бумаг.

В случае если бюллетень для голосования содержит несколько вопросов, поставленных на голосование, несоблюдение данного требования в отношении одного или нескольких вопросов не влечет за собой признания бюллетеня для голосования недействительным в целом;

- (2) если при подсчете голосов будут обнаружены два и более заполненных бюллетеня одного лица, в которых по одному вопросу повестки дня Общего собрания

(7) after summing up the voting results, decisions adopted by the General Meeting, as well as the voting results, may be announced;

(8) persons (representatives) participating in the General Meeting are entitled to request a copy of their executed voting ballot certified by the Counting commission before the end of the Meeting.

7.7. The form and text of the voting ballots shall be determined by the Board of Directors in accordance with the legislation of the Russian Federation, the Charter and the present Regulations.

7.8. The voting ballot shall be deemed invalid if:

- (1) the voting ballot shows more than one voting option.

When voting by ballots, *inter alia*, by a representative of several shareholders, votes shall be counted on those issues on which the voter has left only one voting option, except for the cases of voting in accordance with the instructions of the persons who purchased the shares after the date of compiling the list of persons entitled to participate in the General Meeting, or in accordance with the instructions of the owners of depository securities.

If the ballot contains several items put on vote, non-compliance with this requirement with respect to one or several items shall not lead to invalidation of the voting ballot in general;

- (2) if during the counting of votes two or more executed voting ballots of the same person, in which the voter chose different voting options on one Agenda item of the General Meeting are found (all such ballots shall be

голосующим оставлены разные варианты голосования (все указанные бюллетени признаются недействительными в части голосования по такому вопросу).

Данное правило не распространяется на бюллетени для голосования, подписанные лицом, выдавшим доверенность на голосование в отношении переданных акций, и / или лицами, действующими на основании таких доверенностей, в которых в полях для проставления числа голосов, отданных за каждый вариант голосования, указано число голосов, отданных за соответствующий вариант голосования, и содержатся соответствующие отметки, предусмотренные законодательством;

- (3) если в бюллетене для голосования по вопросу об избрании членов Ревизионной комиссии, членов Счетной комиссии, членов Правления Общества вариант голосования «За» оставлен у большего числа кандидатов, чем число лиц, которые должны быть избраны в соответствующий орган Общества (бюллетень признается недействительным в части голосования по такому вопросу).

Данное правило не распространяется на бюллетени для голосования, подписанные лицом, осуществляющим голосование по переданным акциям в соответствии с указаниями, полученными от приобретателей таких акций, и / или лицом, осуществляющим голосование в соответствии с указаниями владельцев депозитарных ценных бумаг и иных лиц, осуществляющих права по депозитарным ценным бумагам, и содержащие соответствующие отметки, предусмотренные законодательством.

Если в бюллетене для голосования по вопросу об избрании членов Ревизионной комиссии, членов Счетной комиссии, членов

deemed as invalid in relation to voting on such Agenda item).

This rule shall not apply to the voting ballots signed by the person who issued a power of attorney to vote in respect of the transferred shares and / or by persons acting on the basis of such powers of attorney which show in special fields, where the number of votes casted for each voting option are stated, the number of votes given for the respective voting option and contain respective notes as provided by the legislation;

- (3) if in the ballot for the election of members of the Revision Commission, members of the Counting Commission, members of the Management Board of the Company voting option "For" is chosen for more candidates that should be elected to the respective body of the Company (such ballot shall be deemed invalid in relation to voting on such Agenda item).

This rule shall not apply to the voting ballots signed by the person who votes on transferred shares in accordance with the instructions received from the acquirers of such shares and / or by the person who votes in accordance with the instructions received from the owners of depositary securities and other persons executing the rights under the depositary securities, and containing respective notes as provided by the legislation.

If a voting ballot used for the election of members of the Revision Commission, members of the Counting Commission and members of the Management Board shows

Правления Общества оставлено более одного варианта голосования в отношении одного или нескольких кандидатов, такой бюллетень признается недействительным только в части голосования по кандидату (кандидатам), в отношении которого (которых) оставлено более одного варианта голосования;

- (4) имеются иные основания, предусмотренные законодательством Российской Федерации для признания бюллетеня недействительным.

7.9. Голоса, представленные бюллетенями, признанными недействительными, не учитываются при подведении итогов голосования. Признание бюллетеня для голосования недействительным в части голосования по одному, нескольким или всем вопросам, голосование по которым осуществляется данным бюллетенем, не является основанием для исключения голосов по указанному бюллетеню при определении наличия кворума на Общем собрании.

7.10. Голоса по бюллетеню для голосования, в котором отсутствует подпись лица (представителя лица), имеющего право на участие в Общем собрании, не учитываются при подведении итогов голосования на Общем собрании.

Голоса по бюллетеню для голосования, в котором отсутствует подпись лица (представителя лица), имеющего право на участие в Общем собрании, не учитываются при определении кворума Общего собрания, проводимого в форме заочного голосования, а также при определении кворума Общего собрания, проводимого в форме собрания, если голосование таким бюллетенем осуществлялось путем его направления Обществу, которое получило указанный бюллетень не позднее чем за 2 (два) дня до даты проведения Общего собрания. Данное правило не применяется, если голосование по вопросам повестки дня Общего собрания осуществляется путем направления Обществу двух или более бюллетеней для

more than one voting option with respect to one or several candidates, such voting ballot shall be considered invalid only in relation to voting on candidate (candidates) in respect to which more than one voting option is chosen;

- (4) there are other grounds stipulated by the legislation of the Russian Federation for invalidation of the voting ballot.

7.9. Votes presented by the voting ballots which are recognized as invalid shall not be taken into account when processing the voting results. Invalidation of a voting ballot in relation to voting on one, several or all items voted by such ballot shall not constitute grounds for excluding votes of such ballot when determining the quorum at the General Meeting.

7.10. Votes under the voting ballot which bears no signature of a person (representative of a person) entitled to participate in the General Meeting shall not be taken into account when processing the results of voting at the General Meeting.

Votes under the voting ballot which bears no signature of a person (representative of a person) entitled to participate in the General Meeting shall not be taken into account when determining a quorum of the General Meeting held by absentee voting, as well as when determining a quorum of the General Meeting held in presence, if voting on such ballot was carried out by forwarding it to the Company that received such ballot not later than 2 (Two) days before the date of holding the General Meeting. This rule shall not apply if voting on Agenda items of the General Meeting is carried out by forwarding two or more voting ballots to the Company and at least one of such ballots, received by the Company within the prescribed period, is signed by a person (representative of a person) entitled to participate

голосования и, хотя бы один из таких бюллетеней, полученный Обществом в установленный срок, подписан лицом (представителем лица), имеющим право на участие в Общем собрании.

7.11. По итогам проведения Общего собрания и голосования на нем не позднее 3 (Трех) рабочих дней после закрытия Общего собрания (или даты окончания приема бюллетеней при проведении Общего собрания в форме заочного голосования) в соответствии с требованиями законодательства Российской Федерации и Устава составляются:

- (1) протокол Общего собрания;
- (2) протокол об итогах голосования на Общем собрании.

7.12. Решения, принятые Общим собранием, а также итоги голосования могут оглашаться на Общем собрании, в ходе которого проводилось голосование, и не позднее 4 (четырёх) рабочих дней после даты закрытия Общего собрания или даты окончания приема бюллетеней при проведении Общего собрания в форме заочного голосования доведения до сведения лиц, включенных в список лиц, имеющих право на участие в Общем собрании, в порядке, предусмотренном для сообщения о проведении Общего собрания.

В случае, если на дату определения (фиксации) лиц, имеющих право на участие в Общем собрании, зарегистрированным в реестре акционеров Общества лицом являлся номинальный держатель акций, информация, содержащаяся в отчете об итогах голосования, предоставляется номинальному держателю акций в соответствии с правилами законодательства Российской Федерации о ценных бумагах для предоставления информации и материалов лицам, осуществляющим права по ценным бумагам.

Статья 8. Заключительные положения

8.1 Настоящее Положение вступает в силу с даты его утверждения Общим собранием акционеров Общества.

in the General Meeting.

7.11. Based on the results of holding the General Meeting and voting thereon, the following documents shall be prepared within 3 (Three) working days after closing the General Meeting (or the deadline for acceptance of the voting ballots when the General Meeting is held by absentee voting) as required by the legislation of the Russian Federation and the Charter:

- (1) Minutes of the General Meeting;
- (2) Minutes of voting results at the General Meeting.

7.12. Resolutions adopted by the General Meeting, as well as the voting results, may be announced at the General Meeting, during which the voting was held, and not later than 4 (Four) working days after the closing date of the General Meeting or the deadline for acceptance of the executed voting ballots when holding the General Meeting in the form of absentee voting, are brought to the attention of persons included in the list of persons entitled to participate in the General Meeting, in the manner prescribed for notifying on holding the General Meeting.

If on the date to determine (fix) persons entitled to participate in the General Meeting, the person registered in the Company's register of shareholders was a nominal holder of shares, the information contained in the report on voting results shall be provided to the nominal holder of shares in accordance with the rules of the legislation of the Russian Federation on securities for the provision of information and materials to persons executing the rights on securities.

Article 8. Final provisions

8.1. The present Regulations shall come into effect once approved by the Company's General Shareholders' Meeting.

- 8.2 Вопросы, связанные с подготовкой, созывом и проведением Общих собраний, не урегулированные Уставом Общества и настоящим Положением, разрешаются в соответствии с законодательством Российской Федерации.
- 8.2. The issues related to the preparation, convocation and holding of General Meetings that are not regulated by the Charter of the Company and the present Regulations shall be governed by the legislation of the Russian Federation.
- 8.3 Если в результате изменения законодательства Российской Федерации отдельные статьи настоящего Положения вступят в противоречие с законодательством Российской Федерации, указанные статьи утрачивают силу в соответствующей части.
- 8.3. If any provisions of the present Regulations become contradictory to the Russian Federation legislation as a consequence of any amendments made in the Russian Federation legislation, such provisions shall become invalid in respective part.
- 8.4 Со дня вступления в силу настоящей редакции Положения утрачивает силу предыдущая редакция, утвержденная решением внеочередного Общего собрания акционеров Общества (Протокол от 13.09.2013).
- 8.4. From the effective date of these Regulations, the previous version of the Regulations, approved by the decision of the Extraordinary General Shareholders' Meeting of the Company (Minutes dated September 13, 2013) shall become invalid.